

784718-2024 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги –
Gesamtsanierung Schloss Benrath - Objektplanung Ostflügel
OJ S 248/2024 20/12/2024
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle
Електронна поща: ralf.hamacher@duesseldorf.de
Правна категория на купувача: Местен орган
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Gesamtsanierung Schloss Benrath - Objektplanung Ostflügel
Описание: Generalsanierung Schloss und Park Benrath - Modul 2 - Ostflügel (OF) - Objektplanung Gebäude und Innenräume
Идентификатор на процедурата: 094756bf-2fe3-4a9c-be0a-6999b83628c4
Вътрешен идентификатор: DUS-2024-0890
Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне
Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги
Основна класификация (cprv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги
Допълнителна класификация (cprv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги, 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи, 71300000 Инженерни услуги в строителството

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Schloss Benrath, Benrather Schloßallee 100-108
Град: Düsseldorf
Пощенски код: 40597
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Das Vergabeverfahren wird von der Zentralen Vergabestelle der Landeshauptstadt Düsseldorf für die selbstständige Stiftung Schloss und Park Benrath, Benrather Schlossallee 100 - 106, 40597 Düsseldorf durchgeführt.

Правно основание:

2.1.6. Основания за изключване

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Корупция: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Участие в престъпна организация: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB

Измами: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB

Детски труд и други форми на трафик на хора: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Неплатежоспособност: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Администриране на активите от ликвидатор: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB

Е виновен за погрешно представяне на информация, не е в състояние да представи необходимите документи и е получил поверителна информация във връзка с тази процедура: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Тежко професионално нарушение: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Нарушение на задължения в областта на социалното право: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB

Плащане на социалноосигурителни вноски: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Прекратена стопанска дейност: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB

Плащане на данъци: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB

Чисто национални основания за изключване: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Gesamtsanierung Schloss Benrath - Objektplanung Ostflügel

Описание: Es soll gem. Leistungsbild seitens des AG 100,00 % (siehe Anlage 1) der Objektplanungsleistung der Leistungsphasen 1-9 HOAI § 34 ff. vergeben werden. Inhalt des Auftrags sind Mitwirkung bei der Beantragung und Abrechnung von Fördermitteln, sowie auf Verlangen des Auftraggebers Leistungen für die Planung von Freianlagen in geringem Umfang in den Leistungsphasen 4-9. Mit der Leistungsphase 1 soll unmittelbar nach Beauftragung begonnen werden. Es ist eine stufenweise Beauftragung zunächst der Grundleistungen und der besonderen Leistungen gemäß Leistungsphasen 1-3 (Stufe 1) und im späteren ggf. der Leistungsphasen 4-9 (Stufe 2) vorgesehen.

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (срв): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги, 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи, 71300000 Инженерни услуги в строителството

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Schloss Benrath, Benrather Schloßallee 100-108

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40597

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 48 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, Bedingungen für die Einreichung eines Teilnahmeantrages: Im Sinne einer pragmatischen Verfahrensdurchführung wird der Umfang der vorzulegenden Nachweise und Erklärungen auf das zwingend Notwendige begrenzt. Hierzu werden einheitliche Bewerbungsformulare herausgegeben, welche zwingend zu verwenden sind. Sie finden sich in der Anlage 2 wieder. • Bewerbergemeinschaften müssen im Teilnahmeantrag a) Einen bevollmächtigten, federführenden Vertreter sowie b) Alle Mitglieder der BIEGE / ARGE schriftlich benennen. Alle benannten Mitglieder müssen den Teilnahmeantrag unterzeichnen. • Bei Einsatz von Nachunternehmen/ Eignungsleihe a) Verzeichnis der Leistungen/ Kapazitäten anderer Unternehmen b) Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer/ Eignungsleiher • Nachweis über den Eintrag in das Handels- oder Partnerschaftsregister (bei Bewerbergemeinschaften aller Mitglieder) • Bauvorlageberechtigung zumindest eines Mitglieds • Mitgliedschaft zumindest eines Mitglieds (ggf. aller Mitglieder der Bewerbergemeinschaft) in einer Architekten- und / oder Ingenieurkammer • Eigenerklärung (ggf. aller Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft), dass keine Ausschlussgründe nach §48 VgV vorliegen. Sofern Ausschlussgründe vorliegen, können die Bewerber ausgeschlossen werden (wenn keine selbstreinigenden Maßnahmen vorgenommen wurden). • Nachweis, dass der Bewerber eine Berufshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen in Höhe von 3 Mio. Euro für Personenschäden, 1,5 Mio. Euro für Sach- und sonstige Schäden hat bzw. Eigenerklärung, dass im Auftragsfall unverzüglich eine Anpassung der Mindestdeckungssummen abgeschlossen wird. • Abfassung in deutscher Sprache. Bei anderssprachigen Dokumenten

muss eine Übersetzung beigefügt werden. Übersetzungsfehler gehen zu Lasten des Bewerbers. • Bewerber- und Arbeitsgemeinschaften sind nur gesamtschuldnerisch haftend zugelassen. • Verwendung des Vertragsmusters des Auftraggebers Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Es werden alle eingehenden Teilnahmeanträge geprüft und bis zu fünf Bewerber für das weitere Verhandlungsverfahren, mindestens jedoch 3, zugelassen. Dabei wird wie folgt verfahren: Bis zu fünf Interessenten mit der höchsten Gesamtpunktzahl der Eignungsmatrix werden ausgewählt. Sollte die Auswertung der Punkte ergeben, dass aufgrund von Punktgleichstand mehr als fünf Bewerber zu berücksichtigen wären (z. B. weil auf dem fünften Rang zwei oder mehrere gleichrangige Bewerber stehen), wird durch Los entschieden, welche Bewerber zu Verhandlungen aufgefordert werden. Der Auslober behält sich vor, das Verfahren auch dann weiterzuführen, wenn die geplante Mindestzahl an geeigneten Bewerbern nicht erreicht wird. Die Durchführung von aufeinanderfolgenden Phasen zur schrittweisen Verringerung der Zahl der zu verhandelnden Angebote ist nicht erforderlich. Bieterfragen sind ausschließlich schriftlich auf der verwendeten Vergabepattform zu stellen und werden auch dort beantwortet. Diejenigen Bewerber, die nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs verbleiben, werden dazu aufgefordert, ein initiales Angebot elektronisch verschlüsselt über das Vergabeportal abzugeben. Grundlage der Angebotsabgabe ist die den Vergabeunterlagen beigefügte Leistungsbeschreibung sowie die weiteren Vergabeunterlagen. Die Bewerber, die aufgefordert werden, ein initiales Angebot einzureichen, müssen dafür die ihnen übersandten Vordrucke verwenden.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Критерий:

Вид: Годност за упражняване на професионалната дейност

Описание на критерия за подбор: Es sind die Eignungskriterien gemäß der Wertungsmatrix zur Eignung zu beachten. Dort sind die Kriterien und Mindeststandards sowie deren Bewertung und Gewichtung aufgeführt.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Описание на критерия за подбор: Es werden folgende Angaben gefordert: • Versicherungsschutz gem. den beizubringenden Nachweisen/ Erklärungen • Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers/ der Bewerbergemeinschaft in den letzten 3 Geschäftsjahren (2021, 2022, 2023) Es werden einheitliche Bewerbungsformulare herausgegeben, welche zwingend zu verwenden sind. Geforderte Mindeststandards: • Durchschnittlicher Umsatz / Jahr in den Jahren 2021 - 2023 muss ≥ 300.000 € netto betragen Es werden einheitliche Bewerbungsformulare herausgegeben, welche zwingend zu verwenden sind.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

Описание на критерия за подбор: • Eigenerklärung über die Kapazität im Büro und Erfahrung Personal / Jahr in den letzten 3 Jahren • Eigenerklärung über drei

Unternehmensreferenzen zu vergleichbaren Bauaufgaben • Eigenerklärung über Erfahrungen von Maßnahmen im laufenden Betrieb in Form einer Referenzliste Für alle Referenzen gilt, dass nur diejenigen Leistungsphasen gewertet werden, die im Zeitraum 2018 bis zur Veröffentlichung der Bekanntmachung abgeschlossen wurden. Der verlängerte Betrachtungszeitraum wurde zum einen aufgrund der reduzierten Planungs- und Bautätigkeiten in den Jahren 2019 bis 2023 durch die Corona-Pandemie und zum anderen zur Sicherstellung eines ausreichenden Wettbewerbs im Hinblick auf die Individualität vergleichbarer Bauaufgaben gewählt. Dabei erfolgt die Bewertung wie folgt: A Durchschnittlicher Umsatz Bewerber / Jahr: 15 % B Kapazität des Personals im Büro / Jahr: 20 % C Erfahrung mit vergleichbaren Bauaufgaben: 57 % D Erfahrung mit Maßnahmen im laufenden Betrieb: 8 % Die Eignungskriterien liegen den Formularen bei. Es werden einheitliche Bewerbungsformulare herausgegeben, welche zwingend zu verwenden sind. Geforderte Mindeststandards: • Mindestens 1 Referenz eines Projektes mit einer öffentlichen Projektförderung (EU, Bund oder Land) • Mindestens 1 Referenz mit einer vergleichbaren Bauaufgabe (Sanierung/Restaurierung/Umbau) eines denkmalgeschützten Gebäudes mit Baukosten (KG 300 + 400) \geq 1.400.000 € und abgeschlossene Leistungsphasen 2 bis 7, die Leistungsphase 8 muss begonnen sein. Hinweis: Die Erfüllung der Mindestkriterien kann in einer oder mehreren Referenzen nachgewiesen werden.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап

може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektstruktur und Aufgabenverteilung

Описание: Schlüssigkeit der auftragsbezogenen Projektstruktur und Aufgabenverteilung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Kostensteuerung

Описание: Wirksamkeit des auftragsbezogenen Systems der Kostensteuerung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Terminsteuerung

Описание: Wirksamkeit des auftragsbezogenen Systems der Terminsteuerung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektaussagen

Описание: Qualität der weiteren auftragsbezogenen, inhaltlichen Projektaussagen
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Honorar

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:
немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-193d44a3261-48dae619a459e5f6

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 21/01/2025 10:15:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Auftraggeberin fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Eigenerklärung zum 5. EU-Sanktionspaket ist vor Zuschlagserteilung vorzulegen und bei der Auftragsausführung zu beachten.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки
Електронен търг: не

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Организация, която получава заявленията за участие: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Регистрационен номер: 0511-31001-70

Пощенски адрес: Willi-Becker-Allee 10

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40227

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: ralf.hamacher@duesseldorf.de

Телефон: +49 211-8921816

Интернет адрес: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Профил на купувача: <https://www.duesseldorf.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-7002

Официално наименование: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Регистрационен номер: 1

Пощенски адрес: Willi-Becker-Allee 10

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40227

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: vergabestelle@duesseldorf.de

Телефон: +49 211-89-96635

Факс: +49 211-8929443

Интернет адрес: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Роли на тази организация:

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland

Регистрационен номер: 05315-03002-81

Пощенски адрес: Zeughausstraße 2 - 10

Град: Köln

Пощенски код: 50667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: vrheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Телефон: +49 2211473045

Факс: +49 2211472889

Интернет адрес: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 4982450c-267f-4941-ae08-17787a73f692 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 18/12/2024 17:49:12 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 784718-2024

Номер на броя на ОВ S: 248/2024

Дата на публикуване: 20/12/2024